



# Vinaroz

AÑO XVI

Núm. 879

Sábado, 26 enero  
1974

Depósito legal:  
CS. 33-1958

## LA ERMITA EN FIESTA



El domingo pasado, la Ermita vivió una jornada verdaderamente extraordinaria. La foto que se acompaña es sólo un breve detalle del espectáculo soberbio que ofrecía mediada ya la mañana. A la fiesta tradicional del Patrono de Vinaroz que mueve los corazones y les hace vibrar de entusiasmo, unido a la devoción a San Sebastián enraizada en los vinarocenses, vino a unirse la esplendidez climatológica de un día más que primaveral, con un cielo en azul purísimo rielado por el sol en todo su esplendor. Riadas de gentes se enracimaron por todos los rincones de la montaña del Puig. Centenares de vehículos aparcaron en los sitios más inverosímiles. Y la multitud iba y venía desde sus puestos al templo ermitaño, en un incesante fluir animado por ambiente de gran fiesta.

A los vinarocenses se unieron los llegados de Barcelona, Valencia y Madrid, que por la circunstancia de ser domingo no desatendieron la llamada de nuestra Ermita, que es de siempre, pero que, en otros años, por ser día laboral les tiene impedido el desplazamiento. A todos nosotros se juntaron centenares de visitantes procedentes de todos los pueblos de la comarca, y nuestra Ermita vivió, en su fiesta de San Sebastián, uno de esos días que tarda en borrarse del recuerdo emocionado.

## DESTINO: BALEARES RIVAL: C. D. MENORCA

Se inició la segunda ronda con buen pie, y el Gandía C. de F. pudo dar fe de ello. En la jornada cumbre del año, el fútbol, siempre tan veleidoso, quiso estar a la altura de las circunstancias y hubo sensatez.

El Vinaroz C. de F. nos obsequió con un partido bravo, con despliegue de facultades físicas, fulminando el juego más preciosista y con cierta calidad del rival de turno. Hubo suspense cuando el Vinaroz se vació y, sin rumbo posicional, estuvo a merced del Gandía. En otro ramalazo final se acertó y el aficionado respiró a pleno pulmón. El eco del «Viva San Sebastián» llegó hasta el Cervol.

Penúltimo viaje a las Islas. De nuevo, Mahón. El Menorca, que anda en zona de promoción, hará un esfuerzo supremo para embolsillarse esos puntos que pueden ser decisivos a la hora del recuento final. Es de suponer que el Vinaroz montará el clásico cerrojazo y a ver qué pasa. Si hay acierto en los contragolpes, fenómeno, y sino, el Menorca y el reloj tienen la palabra. Un partido de resultado incierto, ya que el Menorca no olvida el palizón del Cervol y le espoleará todavía más.

ANGEL GINER



En la jornada 21, al igual que en la anterior edición, ambos equipos en liza. Entonces el Menorca ocupaba la tercera plaza con seis puntos más. En Mahón, el Vinaroz, tratará de defender a ultranza su privilegiada posición. — (Foto de archivo.)



**SANTORAL**

**Sábado, 26: San Timoteo.**  
**Domingo, 27: Santa Angela de Mérici.**  
**Lunes, 28: Santo Tomás de A.**  
**Martes, 29: San Valerio.**  
**Miércoles, 30: Santa Martina.**  
**Jueves, 31: San Juan Bosco.**  
**Viernes, 1 de febrero: San Pionio.**  
**Sábado, 2: Presentación del Señor.**

**PARROQUIA ARCIPRESTAL  
 INTENCIONES DE LAS MISAS  
 DE LA SEMANA**

**DOMINGO, día 27.** — Arciprestal: 8 horas, Familia Foguet Sorlí. 9 h., Rodolfo Fuentes. 10 h., Sebastiana Arnau. 11 h., F. Angeles Reverté. 12 horas, Facundo Fora - Teresa Albalat. 18'30 h., Concepción Esteban Gues. Clínica: 9'30 h., libre.  
**LUNES, día 28.** — Arciprestal: 8 horas, Rafaela Moreno. 9 h., F. Federico Costa. 9 h., Concepción Esteban Gues. 12 h., Salvador Bosch Miralles. 19'30 h., Rafaela Verdún. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 h., cruz.  
**MARTES, día 29.** — Arciprestal: 8 horas, Natalia Piquer. 9 h., Miguel Luzón. 9 h., María Estupiñá Ferrás. 12 h., Concepción Esteban Gues. 19'30 h., Juan A. Cervera. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 h., cruz.  
**MIÉRCOLES, día 30.** — Arciprestal: 8 horas, F. Guimerá - Adell. 9 h., José Jaques - Herminia Aragonés. 9 horas, Concepción Esteban Gues. 12 horas, Dorita Castillo. 19'30 h., Antonio. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 h., cruz.  
**JUEVES, día 31.** — Arciprestal: 8 horas, Familia Anglés Tosca. 9 h., Concepción Esteban Gues. 9 h., An-

tonio. 12 h., Concepción Esteban Gues. 19'30 h., Dionisio Mestre. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 h., Rafaela.

**VIERNES, día 1.** — Arciprestal: 8 horas, Juan Bta. Guimerá. 9 h., F. J. Gómez - M.<sup>a</sup> Gozalbo. 12 h., María Vizcarro. 19'30 h., F. Santos Ramos. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 h., F. Doménech - Julve.

**SABADO, día 2.** — Arciprestal: 8 horas, F. Anita Meseguer. 9 h., Jaime Talavera. 12 h., Angelita Arseguet. 20 h., F. Amela Adell. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 h., Rafaela.

**PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA**

**Semana del 27 enero al 3 febrero**

**CULTOS**

**Domingo, 27.** — 8'30, Misa en sufragio de Pilar Sos Secall. 10'30, Misa en el Grupo Virgen del Carmen. 11, Misa en San Roque. 11'30, Misa Bautismal y Juvenil. 12'30, Misa intención Curia. 13'15, Misa y boda Albiol-Quer. 19, Misa intención Curia.  
**Lunes, 28.** — 8'30, Misa en sufragio de Coloma Escrigas. 19'30, Misa en sufragio de Luis Selma.  
**Martes, 29.** — 8'30, Misa en sufragio de Antonio y Sebastián Llätser Clara. 19'30, Misa en sufragio de Dolores Pauner.  
**Miércoles, 30.** — 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa en sufragio de Pilar Sas Secall.  
**Jueves, 31.** — 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa en sufragio de Pascual Sanz.  
**Viernes, 1.** — **PRIMER VIERNES DE MES.** 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa en sufragio de Pilar Sas Secall.  
**Sábado, 2.** — Presentación del Señor. **CANDELARIA.** 8'30, Misa, Bendición y Distribución de Candelas. 19'30, Misa en sufragio de Francisco Aniorde.

**Aquí Parroquia**

**SANTA MARIA MAGDALENA**

**PUEBLO DE DIOS:** Han pasado a mejor vida nuestros hermanos: Amparo Guzmán y Sebastián Sanz.

A ellos la Paz en el Seno de la Divina Misericordia; para sus familiares, nuestra condolencia y nuestras oraciones.

—oOo—

Ya pasó San Sebastián: ¡Qué espectáculo tan hermoso!, la riada de coches que hacían intransitable la circulación, la inmensa explanada totalmente repleta de gente, el templo resplandeciente de luces y susurros de las oraciones de sus devotos, la alegría de unos y otros, e incluso la inmensa paciencia de los conductores en los frecuentísimos atascos (por cierto y entre paréntesis, sería una buena solución, si no ensanchar la carretera, por lo menos hacer como unos arcenes en cuatro o cinco lugares estratégicos, de unos 30 metros de largo, para que los autocares pudiesen esperar al que sube o baja, y así se evitarían los interminables atascos) y hasta la desolación de algunos sacerdotes que subían con la ilusión de poder concelebrar el Santo Sacrificio, y que por la lentitud de la circulación llegaron tarde.

Seguro que nuestro gran Santo saltaría de gozo e invitaría a sus cielidanos (permítase el vocablo) a contemplarnos; y que complacido nos habrá alcanzado del Bondadoso Dios toda clase de mercedes y bendiciones.

Que esta gran convivencia, hermandad, alegría sean nuestro lema de cada día.

**REFLEXIONES PARA EL DOMINGO:**  
 Lectura Bíblica: Nehem., 8, 1-4, 5-6, 8-19...: «Leídas las Sagradas Escritu-

ras, el pueblo entendió todo lo que se leía...»; 1.<sup>a</sup> Cor., 12, 12-30...: «Todos somos miembros de un mismo Cuerpo, el Cuerpo Místico de Cristo...»; Evangelio S. Luc., 1, 1-4 y 4, 14-21...: «Jesús mismo lee y explica en la Sinagoga de Nazaret la Divina Escritura.»

El gran anuncio del profeta Isaías sobre la misión de Cristo es aceptada solemnemente y públicamente por el mismo Jesús: Misión evangelizadora, liberadora, redentora... de toda la humanidad...: «Hoy se cumple en mí todo esto que acabáis de oír.»

Cristo es enviado del Padre y acepta los compromisos que de ello se derivan, hasta el extremo de consagrarnos su vida, que llega a la misma muerte.

Lo mismo en tiempos pasados como ahora en los presentes a la Iglesia continuadora de la Misión confiada a Cristo, la misión confiada o la restauración que quiere el Padre es espiritual, no temporal.

Por si acaso quedaran dudas, el Concilio lo repite y así nos lo enseña.

**DIA 27**  
**FARMACIAS DE GUARDIA**  
**D. TOMAS FERRER**  
 Calle Socorro  
**Servicio permanente:**  
**D. JULIAN SANZ**  
 —oOo—  
**ESTANCO DE TURNO**  
**N.º 2**  
**D. RAMIRO LOPEZ**  
 Plaza San Antonio

# BABEL

---

## LISTAS DE BODA Y DECORACION

**Selección en lámparas de estilo, clásicas y modernas**

**INSTALACION PROPIA**

**(Establecimiento especializado)**

**Safón, 7** **VINAROSZ**

# Vinaroz

Semnario de divulgación e información local

Edita: **Jefatura Local del Movimiento**

Redacción y Administración: Casa de la Cultura  
 Teléfono 45 11 55

Director: **Luis Franco Juan**

**Redactores:** Joaquín Fibla Royo, Manuel Foguet Mateu, Angel Giner Ribera, José Antonio Gómez Sanjuán, José López Pérez, José Luis Puchol Quixal.

**Administrador:** Guillermo Albaida Sales

Imprenta **Mialfo** - S. Albella Mayor - Dolores, 32-34  
 CASTELLON

Horario de trenes	Horario de autobuses
<b>Dirección BARCELONA</b>	<b>A Alcalá de Chivert:</b> 7'30, 8'30, 15'30 y 19'15.
<b>Salida de Vinaroz:</b>	<b>A Alcanar:</b> 8'30, 10'15, 13, 17 y 18.
Expreso ... .. 7'54	<b>A Benicarló:</b> 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
Expreso ... .. 8'59	<b>A Canet lo Roig:</b> 17.
Electrotrén ... .. 11'00	<b>A Castellón:</b> 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19'15.
Rápido TER ... .. 13'32	<b>A Cati:</b> 17.
Expreso ... .. 13'53	<b>A Chert:</b> 13'30 y 17.
Rápido TALGO ... .. 16'15	<b>A La Cenia:</b> 10'15, 13 y 17.
Expreso ... .. 2'31	<b>A La Jana:</b> 7'45, 13'30, 16 y 17.
Tranvía-U. T. ... .. 21'32	<b>A Morella:</b> 7'45 y 16.
<b>Dirección VALENCIA</b>	<b>A Peñíscola:</b> 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
<b>Salida de Vinaroz:</b>	<b>A Rosell:</b> 10'15, 13 y 17.
Expreso ... .. 4'13	<b>A Salsadella, por Cállg y Cervera:</b> 17.
Tranvía-U. T. ... .. 7'53	<b>A S. Carlos:</b> 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
Rápido TALGO, continúa a Madrid ... .. 12'46	<b>A San Jorge:</b> 7'45, 13'30, 16 y 17.
Rápido TER, continúa a Alicante ... .. 15'08	<b>A San Mateo:</b> 13'30 y 17.
Expreso, continúa a Málaga ... .. 17'39	<b>A San Rafael del Río:</b> 10'15, 13 y 17.
Electrotrén ... .. 18'35	<b>A Sta. Magdalena:</b> 7'30, 8'30, 15'30 y 19'15.
Expreso, continúa a Murcia y Granada ... .. 20'59	<b>A Tortosa:</b> 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
Expreso, continúa a Sevilla ... .. 22'04	<b>A Traiguera:</b> 7'45, 13'30, 16 y 17.
	<b>A Ulldecona:</b> 10, 13 y 17'45.
	<b>A Valencia:</b> 7'30.
	<b>A Vallbona:</b> 7'45 y 16.

# Fiesta de San Sebastián en la ciudad

DOMINGO, DIA 27 DE ENERO DE 1974

A las 7. — Vuelo general de campanas.

A las 12. — En la Arciprestal, Misa solemne con sermón, que predicará el M. I. Sr. D. Vicente García Julve, Canónigo Maestro escuela de la S. I. C. de Tortosa.

A las 13. — En la plaza de San Agustín, Concierto por la Banda de Música «La Alianza».

A las 18. — Procesión solemne y bendición del mar con la santa Reliquia.

## aCTIVIDAD MUNICIPAL

### ACTA DE LA SESION CELEBRADA POR LA COMISION PERMANENTE EL DIA 11 DE ENERO DE 1974

En el Despacho de la Alcaldía de la Muy Noble y Leal Ciudad de Vinaroz, siendo las veinte horas diez minutos del día once de enero de mil novecientos setenta y cuatro, se reúnen bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Luis Franco Juan; los señores Tenientes de Alcalde, D. Francisco Baila Tosca, D. Jaime Sanz Miralles y D. Vicente Vidal Lluesma; el Sr. Interventor de Fondos Habilitado, don Sebastián Balaguer Bas, y el Secretario de la Corporación, D. José Mateo Rodríguez, al objeto de celebrar Sesión ordinaria en primera convocatoria por la Comisión Permanente de este Magnífico Ayuntamiento.

Abierto el acto por el Sr. Alcalde, se procedió a dar lectura al borrador del acta de la sesión anterior, la cual fue aprobada por unanimidad.

A propuesta del Sr. Interventor, se aprueban distintos gastos para atenciones municipales.

Vista la instancia presentada y el informe de la Comisión de Servicios Públicos, se acuerda autorizar al traspaso de la tienda de venta de electrodomésticos, sita en calle Socorro, 53, a D. Juan Rabasa; y ordenar se dé de baja en los Impuestos y Tasas Municipales que corresponden abonar por dicha tienda a D. Juan Aya, dando de alta en los mismos a D. Juan Rabasa.

Vista la instancia presentada solicitando se autorice el cambio de dominio, se acuerda comunicar a D.<sup>a</sup> Palmira Vicente, con domicilio en calle San Pascual, 28, que deberá presentar en este Ayuntamiento la autorización de su esposo y propietario del comercio de ultramarinos, D. Florencio Prades, para que le sea concedida la autorización que solicita.

Vista la instancia presentada y el informe de la Comisión de Servicios Públicos, se acuerda autorizar el traspaso de la industria dedicada a la fabricación de envases de madera, sita en la calle del Pilar, 110, a Hrdos. de J. Catalá, S. L., por haberlo heredado de su padre D. José Catalá, dando de baja en los arbitrios y tasas municipales y dando de alta en los mismos a la empresa Hrdos. de D. Catalá.

Vista la instancia presentada y el informe de la Comisión de Servicios Públicos, se acuerda autorizar a D. José

M.<sup>a</sup> Calau Castellano para instalar un anuncio en la fachada del bar versalles, sito en Arcipreste Bono, 6, de 1 metro por 1,31 metros, siempre que la altura mínima sobre la rasante de la acera sea de 3 metros y que el saliente máximo de dicho letrero sea interior en 30 cm. a la anchura de la acera, debiendo abonar los arbitrios y tasas que le correspondan.

Vista la petición de D. José Bort, se acuerda autorizarle provisionalmente para sustituir el vehículo marca Seat matrícula CS-44.334, con que viene prestando el servicio de autoturismo por otro de marca Seat 1.500, equipado con motor Diesel marca Perkins, de matrícula Z-73.237. La presente autorización será definitiva, si emitiera informe favorable por la Comisión Provincial Delegada de Tráfico y el Sindicato Provincial de Transportes.

Vista la instancia presentada y los correspondientes informes, se acuerda comunicar a D. Andrés García, con domicilio en Almas, 10, que, para abrir un pequeño almacén dedicado a Depósito de Reactivos de laboratorio, ácidos y sales, es necesario tramitar el correspondiente expediente, sujeto al Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, sin que se pueda conceder licencia hasta tanto no se tramite dicho expediente.

A la vista de los informes que obran en los correspondientes expedientes, se acuerdan aprobar los siguientes:

a) Visto el expediente tramitado a instancia de D. Guillermo Fandos Argüete, con domicilio en S. Cristóbal, 43, que solicita la reglamentaria licencia para abrir al público un establecimiento dedicado a venta de relojes finos, sito en calle Mayor, 29, antes S. Cristóbal, 43, de este término municipal.

b) Visto el expediente tramitado a instancia de D.<sup>a</sup> Adela Huerta Miralles, con domicilio en la calle Virgen, 16, que solicita la reglamentaria licencia para abrir al público un establecimiento dedicado a venta de vinos y licores al por menor, sito en calle Virgen, 16, bajos, de este término municipal.

Cumplidos los trámites exigidos y resultando acreditado el derecho a las licencias que se pretenden, esta Comisión Permanente en uso de las facultades conferidas por la Ley de Régimen Local y Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, acuerda conceder las licencias que se solicitan;

debiendo efectuar, previamente, ingreso en Arcas Municipales del importe de los derechos y tasas con que resulta gravada esta licencia, sin cuyo requisito no surtirá efecto alguno.

Visto los informes que obran en los respectivos expedientes, se acuerda lo siguiente:

a) A continuación fue leída, por el suscrito Secretario, la solicitud formulada por D. Santos Ego Gil, en nombre propio para instalar en el solar sito en Pda. Capanis, pol. 19, parc. 503, una actividad destinada a granja porcina. Vistos los oportunos informes emitidos y habida cuenta de que no han habido reclamaciones en el expediente, esta Comisión Permanente acuerda: Emitir informe en el sentido de que el emplazamiento propuesto para dicha actividad y las circunstancias que concurren en la misma, si están de acuerdo con las Ordenanzas Municipales, Plan de Urbanización Local y Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas de 30 de noviembre de 1961, y que en la zona propuesta para dicha actividad no producirá efectos aditivos. Por todo lo expuesto esta Comisión Permanente es del parecer que si procede conceder la autorización solicitada, siempre que se adopten las medidas correctoras que figuran en el proyecto, las que dicte la Comisión Delegada de Saneamiento y las que en su día pudiesen dictarse si la actividad instalada produjera molestias. Asimismo, se acuerda sea remitido a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos el presente expediente.

b) A continuación fue leída, por el suscrito Secretario, la solicitud formulada por D. Ramon Heverter, en nombre propio para instalar en el solar sito en Pda. Deveses, pol. 20, parc. 95, una actividad destinada a granja porcina. Vistos los oportunos informes emitidos y habida cuenta de que no han habido reclamaciones en el expediente, esta Comisión Permanente acuerda: Emitir informe en el sentido de que el emplazamiento propuesto para dicha actividad y las circunstancias que concurren en la misma, si están de acuerdo con las Ordenanzas Municipales, Plan de Urbanización Local y Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas de 30 de noviembre de 1961, y que en la zona propuesta para dicha actividad no producirá efectos aditivos. Por todo lo expuesto esta Comisión Permanente es del parecer que si procede conceder la autorización solicitada, siempre que se adopten las medidas correctoras que figuran en el proyecto, las que dicte la Comisión Delegada de Saneamiento y las que en su día pudiesen dictarse si la actividad instalada produjera molestias. Asimismo, se acuerda sea remitido a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos el presente expediente.

c) A continuación fue leída, por el suscrito Secretario, la solicitud de licencia formulada por D. Tadeo Ulldemolins, en nombre propio para instalar en el solar sito en Pda. Deveses, polígono 21, parc. 31, una actividad destinada a granja avícola. Vistos los informes oportunos emitidos y habida cuenta de que no han habido reclamaciones en el expediente, esta Comisión Permanente acuerda: Emitir informe en el sentido de que el emplazamiento propuesto para dicha actividad y las circunstancias que concurren en la misma, si están de acuerdo con las Ordenanzas Municipales, Plan de Urbanización Local y Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas de 30 de noviembre de 1961, y que en la zona propuesta para dicha actividad no producirá efectos aditivos. Por todo lo expuesto esta Comisión Permanente es del parecer que si procede conceder la licencia solicitada, siempre que se adopten las medidas correctoras que figuran en el proyecto, las que dicte la Comisión Delegada de Saneamiento y las que en su día pudiesen dictarse si la actividad instalada produjera molestias. Asimismo, se acuerda sea remitido a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos el presente expediente.

Visto el expediente tramitado a ins-

## El relevo, un acto de servicio

*El relevo de mandos efectuado en la Secretaría General del Movimiento concretó su autenticidad y su significación exactas en el acto que tuvo lugar en la sede del Consejo Nacional, ante el Ministro Utrera Molina, y en presencia de los titulares de otros tres Departamentos. Porque también los relevos en estos puestos encierran un contenido inequívoco que pone de relieve la fluidez del proceso vital de nuestro sistema y la continuidad básica en la tarea ininterrompida de encarar el futuro con ánimo de conquistista y afán de superación. Por ello, como señaló Utrera Molina en su discurso, "sería erróneo pensar que llegan hoy aquí unos hombres nuevos y que vamos a perder a los que se van. En absoluto, los que vienen, en este sentido, ya estaban, y los que cesan sé que quedan." En esta hilación adquiere permanencia nuestro Movimiento, base irrevocable del presente y, al tiempo, plataforma firme de lanzamiento hacia el mañana.*

*Tal es el espíritu reflejado en las frases del Vicesecretario General saliente, Julio Gutiérrez Rubio, que lo hace "con la satisfacción plena de un deber cumplido hasta la más rigurosa exigencia y entrega", y que rubricó en nombre propio y en el de todos sus compañeros las firmes lealtades servidas, que "son las mismas a lo largo de nuestra existencia". Y tal es, también, el ánimo del nuevo Vicesecretario, Antonio José García Rodríguez Acosta, que al parecer al cargo de su misión anotó el hecho de que en los hombres que ahora llegan a Secretaría General están representadas las tres generaciones del Régimen, lo que responde al deliberado propósito del Ministro "de subrayar desde esta Casa acentos integradores, para que todas las válidas perspectivas del ser y el deber ser de nuestra Patria, tengan cabida en el anchuroso quehacer del Movimiento". Porque precisamente así prosigue un proceso iniciado en 1933 y comprometido irreductiblemente "en la ambición de lograr la Patria mejor y más justa para todos los españoles que quería José Antonio".*

*Como indicó Utrera Molina en su intervención, se abre ante nosotros "la promesa caliente de un nuevo camino. Vamos a recorrerlo juntos, alegremente, poéticamente. Los ecos joseantonianos de la convocatoria son una llamada sin exclusivismo y marginaciones. El futuro es labor y responsabilidad de todos, unidos en la misión común de servir al pueblo español. Los relevos que comentamos, con la mirada tensa y la decisión fija en el tiempo por venir, constituyen momento idóneo, en su justa acepción e interpretación como un acto más de servicio, para que, también en palabras de Utrera Molina, "proclamemos nuestra fe en la tarea que se nos encomienda y que no es otra, que afirmar, defender y ejercer el derecho del pueblo español a la esperanza". O, lo que es lo mismo, el más irrenunciable de cuantos derechos pueden ejercer los españoles con ambición inquebrantable.*

*(De nuestro colega «Mediterráneo»)*

# La festividad de San Sebastián, con un día espléndido, alcanzó una brillantez extraordinaria

## LOS ACTOS RELIGIOSOS

A las siete de la mañana, en la iglesia Arciprestal, el Rvdo. Marcos Gascón celebró la santa Misa, terminada la cual se inició la romería hacia la Ermita. Eran alrededor de las siete y media, cuando el Rvdo. Gascón, portador de la sagrada Reliquia de San Sebastián, salió, acompañado por los Rvdos. Porcar, Jovaní y Riba, del templo arciprestal, en cuya puerta esperaba el Alcalde de la ciudad, Sr. Franco Juan, señores Concejales y Consejeros del Movimiento que se integraron en la romería. Semitonando las letanías de los Santos, se llegó hasta la calle del Puente, en donde, en el sitio tradicional y que, por primera vez que recordamos, tenía la puerta cerrada, se veneró la Reliquia, cantándose el "Patria y Fe", sonando, luego, los primeros vivas a San Sebastián. La romería prosiguió hacia el Ermitorio, rezándose el Rosario que terminó frente al Cementerio, ante cuya puerta se rezó un responso en sufragio de nuestros antepasados. Alrededor de las nueve de la mañana llegó la Sagrada Reliquia a la Ermita, en cuyo templo se celebró la primera Misa del día, a la que asistió numerosa concurrencia. El altar del Santo estaba convertido en una verdadera ascua, por la ingente cantidad de cirios. A las once, con asistencia del Alcalde, D. Luis Franco Juan; Ayudante de Marina, D. José María González Quintana; Capitán de la Guardia Civil, D. Angel Soler, Concejales del Ayuntamiento y Consejo Local del Movimiento, se celebró la Misa Solemne, que fue concelebrada por M. I. Sr. D. Vicente García Julve, Canónigo Maestrescuela de la S. I. C. de Tortosa e ilustre vinarocense, y los Rvdos. Porcar y Conesa. Tras la lectura del Evangelio, el Rvdo. García pronunció una homilía para glosar la festividad del Santo Patrón de Vinaroz, comentando la vida del Santo Mártir y poniéndole como ejemplo para la unidad, fraternidad y paz entre todos los hijos de Vinaroz y quienes comparten la residencia en nuestra ciudad. Terminada la santa Misa, se distribuyó la Sagrada Comunión, y tras la bendición final se veneró la Sagrada Reliquia de San Sebastián, mientras se cantaban el "Patria y Fe" y los Gozos del Santo.

Por la tarde, a las seis, y regresada la Reliquia de la Ermita, se celebró la Procesión con la imagen de San Sebastián, cuyas andas portaban pescadores del Pósito. Tras ella la Reliquia en manos del M. I. Sr. D. Vicente García Julve, acompañado por el Clero Arciprestal, siguiendo la Corporación Municipal, Autoridades y Consejo Local del Movimiento, cerrando el piadoso cortejo la Banda de Música "La Alianza". Regresada la procesión al templo, se veneró la Reliquia, terminando los actos con el canto de los Gozos y el "Patria y Fe".

## EL TIEMPO

Fue verdaderamente veraniego. Al amanecer y en el momento de salir la romería con la Sagrada Reliquia, hacía un tiempo frío, como propio de la estación. A medida que avanzó el sol, la temperatura se duplicó hasta alcanzar, en el mediodía, un ambiente que más parecía de verano que de la estación en que estamos. Hacía calor. Las gentes se refugiaban bajo los árboles y quienes, por jóvenes, corrían y saltaban, como es costumbre, sudaron de lo lindo. La gente se resistía a abandonar la montaña y, mediada la tarde, continuaba siendo extraordinaria la animación.

## EL AMBIENTE

Fue de fiesta grande. La montaña del Puig estuvo invadida por una multitud que aprovechó cualquier espacio para encender el consabido fuego y dedicarse al yantar típico de este día. Desde la plazuela del Ermitorio, el espectáculo era soberbio. Centenares de pequeñas humaredas festoneaban los arbustos del bajo monte, y la variación de vestimentas ofrecía cuadro policromo espectacular. La invasión de gente rebasó la montaña propiamente

dicha y se desparramó por los cerros circundantes en una panorámica pocas veces vista. Favoreció a todo ello, la placidez del día y el ser festivo, lo que produjo la presencia de muchos forasteros, ávidos de participar con los vinarocenses el día de su fiesta grande.

## EL TRANSITO

Desde primeras horas del día se pudo apreciar la magnitud de lo que, luego, iba a ser. Realmente extraordinario. La estrecha carretera que, desde el río Cervol, conduce hasta lo alto de la Ermita, fue incapaz de absorber la gran multitud de vehículos con normalidad. Hubo embotellamientos que hicieron el recorrido largo y parsimonioso, pues que la calzada se hacía verdaderamente impracticable. Luego, la sierra y todos sus alrededores quedaron convertidos en un mastodóntico garaje, como nunca habíamos visto. Habrá de pensarse, con tiempo, la regulación del tránsito, para evitar los atascos que, este año, se produjeron con toda la contrariedad que ello supone. Creemos que, con buena voluntad, por parte de todos, podrán evitarse escenas de nerviosismo como las que pudieron presenciarse en las largas caravanas de coches parados por espacio de varios minutos. Es que, este año, al amparo de la espléndida del día, se rebasaron todos los cálculos posibles.

## EL ALTAR DE SAN SEBASTIAN

Permaneció cerrado, por la invasión de cirios que en él se habían depositado. Ante la verja, ardieron millares de aquéllos, produciendo la inevitable alfombra de cera ardiendo que perjudica notablemente el mosaico del templo. Sería bueno que cada persona que tenga voluntad de hacer esta ofrenda, aprovechara las lamparillas que vienen a ser lo mismo y nunca producen residuos de cera, desparramándose por el suelo. La voluntad devota quedaría cumplida y se evitaría el mal que se produce en el piso ante el altar. Es cuestión de querer, ya que nada costaría hacerlo así.

## LA GENTE

Incalculable la cantidad que subió a la Ermita. Ocupó los espacios de cualquier rinconada para pasar el día. La plazuela del ermitorio, libre en su parte central de los consabidos tenderetes que se alinearon en ambos lados de la misma, estuvo durante todo el día colmada de gente. Formáronse los corros en los que se canta y baila, al son de guitarras y castañuelas. En las llamadas eras, al exterior de la plaza, los corros de la juventud estuvieron animadísimo dedicados a sus juegos y bromas. En el vestíbulo de la Ermita y la cocina del ermitaño no se podía dar un paso. Las habituales calderas de arroz fueron insuficientes ante la demanda extraordinaria que se apretujó en colas interminables. A la cantidad de gente de la ciudad que subió a la Ermita se unieron los vinarocenses llegados de Barcelona, la noche anterior, en dos autocares. Vimos, asimismo, en la Ermita, a vinarocenses llegados de Madrid, Valencia, Tortosa y pueblos limítrofes de Valencia y Barcelona, y cuyos nombres harían interminable la relación y pecaríamos de olvido que habríamos de lamentar. Y, junto a todos ellos, incontable cantidad de forasteros de pueblos de nuestra comarca. El conjunto tuvo caracteres multitudinarios, como pocas veces recordamos.

## COLOFON

La fiesta de San Sebastián tuvo, el domingo pasado, una brillantez extraordinaria, favorecida por un tiempo, como hemos dicho, verdaderamente espléndido. Una vez más, Vinaroz supo honrar a su excelso Patrono, siguiendo la tradición de sus antepasados. Mañana, con la fiesta en la ciudad, va a cerrarse el ciclo dedicado a San Sebastián, que Vinaroz espera, con ansia, cada mes de enero.

## TOMA DE POSESION DEL DELEGADO LOCAL DE CULTURA DEL MOVIMIENTO

En el Salón de Actos del Ayuntamiento se celebró, el miércoles, a última hora de la tarde, la toma de posesión del Delegado Local de Cultura del Movimiento, D. Iciar Anglés Anglés. Asistieron el Jefe Local y Alcalde de la ciudad, D. Luis Franco Juan; Capitán de la Guardia Civil, D. Angel Soler; D. Francisco Villalba Barril, Secretario de la Delegación Provincial de Cultura del Movimiento; D. Mario Ureña Zaplana, Jefe de Equipo de Acción Local del Movimiento; señores Concejales y Secretario de la Corporación Municipal, Consejo Local y representación de entidades culturales de la ciudad, así como un numeroso público que llenó el salón. Abierto el acto por el Jefe Local, el Secretario del Consejo, D. Sebastián Balaguer Bas, dio lectura al acta del nombramiento de Delegado Local de Cultura del Movimiento en la persona de D. Iciar Anglés Anglés, terminado lo cual el nuevo Delegado, Sr. Anglés Anglés, agradeció la confianza del Mando al nombrarlo para el cargo, prometió fidelidad y disciplina a las Jerarquías y Leyes Fundamentales del Movimiento y se ofreció para contribuir al desarrollo cultural en nuestra ciudad. Sus últimas palabras fueron subrayadas con nutridos aplausos.

Seguidamente, el Sr. Villalba, en representación del Delegado Provincial de Cultura del Movimiento, cuya ausencia excusó por ineludibles obligaciones de su cargo, insistió en la necesidad de la fidelidad a nuestros principios, en los momentos actuales de España; expuso la conveniencia de procurar el desarrollo de la Cultura, coordinando actividades para la promoción de la juventud y la ciudad entera, y se ofreció al Sr. Anglés Anglés para prestarle la colaboración necesaria para el desempeño de su cargo. El Sr. Villalba fue, asimismo, muy aplaudido. Cerró el acto el Jefe Local, Sr. Franco Juan, quien dijo que Iciar Anglés Anglés era un hombre joven totalmente entregado al Movimiento e identificado con él. Dió la bienvenida en el cargo para el que se le había nombrado y dijo que había que anar esfuerzos entre todos para que las actividades culturales cobraran, en nuestra ciudad, el auge y empuje que le es necesario, a fin de contribuir al pleno desarrollo cultural en todos los estamentos. Con las últimas palabras del Sr. Franco Juan, que fueron largamente aplaudidas, se dio el acto por terminado.

Desde estas columnas, felicitamos al nuevo Delegado Local de Cultura del Movimiento, al que ofrecemos nuestra modesta colaboración para el alto fin del cargo del que ha tomado posesión.

Automóviles VINARÓZ SEAT FIAT  
En su servicio oficial

### Le ofrece a Usted:

- Venta de todos los modelos SEAT
- Financiación FISEAT
- Venta de Automóviles usados
- Accesorios y recambios SEAT
- Servicio de asistencia técnica
- Servicio completo de taller
- Lavado y engrase
- Servicio de grúa-remolque
- Taller de plancha y pintura

Automóviles VINARÓZ

San Francisco, 88

Teléfono 45 18 98

VINARÓZ

# Reportaje gráfico de la Fiesta de San Sebastián en Barcelona



Descubrimiento de la lápida conmemorativa

## MAYORALES PARA 1975

María Camós Aulet, Mercedes Prades, M.<sup>a</sup> Isabel Miralles Puig, Salvador Boix Doménech, Rafael Roig Tomás, Gabriela Ciurana Ortí, Juan Valanzuela Pascual, Juan Bas Galán, M.<sup>a</sup> Teresa Ferrer Brau, Ana María Polo Costa, M.<sup>a</sup> Carmen Bellmunt Gavaldá, M.<sup>a</sup> Luisa Guimerá Arrufat, Carmen Brau de Polo, Joaquín

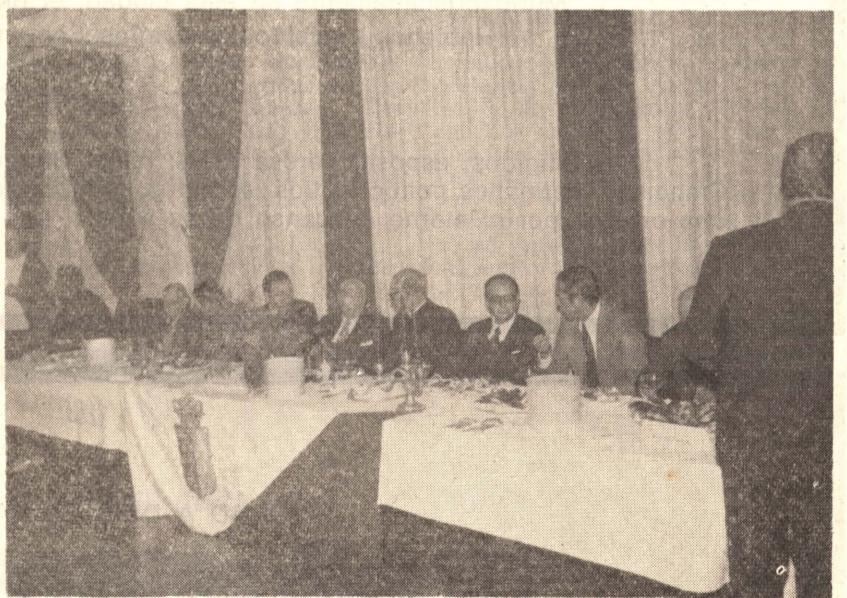
Fornier Resurrección, David Ayza Navarro, Juan Ignacio Ricard Codorniu, Antonio Querol Obiol, María del Pilar Querol Viana, Mariola Fornier Pauner, Manuel Simó Roca, Rafael Joaquín Cabanes Blasco, María Manuela Cabanes Blasco, Juan Martínez Coll, Agustín Gombau, Manuel V. Albiol Simó, M.<sup>a</sup> Luisa Roca Ribera, Justo Puig Eixach, Javier Chesa Sabater, María García For-

ner, M.<sup>a</sup> Teresa Pablo Lluch, José Luis García Serrell, Rosa Orts Marín, Angela Marsá Adell, José María Casajuana Mas, Rosa Benito Seira, Pascual Costa Segura, Puri Puchal Roure, M.<sup>a</sup> del Carmen Aguirre de Obiol, Rosana Vizcarro, Rafael Pipió Audinot, M.<sup>a</sup> Adela Robert García, Andrés Sebastián Miralles, Vicente Miguel Giner Díaz, Teresa Ramón Caballer, Manuel Celma Montserrat, Carmen Bas Galán, Visitación García Miralles, Rosa M.<sup>a</sup> López Fornier, José Baila Gombau, Paquita Orero Busot, Imperia Tolós Mayor, Carmen Tena Boix, María Querol, Mari-Paz Santapau Serret, Ramón Zaragoza Fornier, Felipe Miralles Miralles, Angela Valls Torres, Rosa Carmen Escura Mir, Sebastiana Mengual Ferrá, Francisca Miralles Puchal, Fco. Sebastián Ibáñez Chaler, Inés Fornier Ferreres, Juan Carlos Bonfill Prades, M.<sup>a</sup> Teresa Miralles Torrén, José Cueto Colme-

nero, Pascual Pablo Martínez, Sebastián Torres Camós, José M.<sup>a</sup> Subirats, Rosa Blanca Castell Marcos, M.<sup>a</sup> Isabel Fornier Pau, Víctor Manuel García Griño, Jorge Arnau Arenós, M.<sup>a</sup> del Carmen Guimerá Talavera, Antonio Vicente Fornier Pau, José Foguet Sorli, Juan Domingo Pascual Vélez, Jorge Miguel Fornier, Pepita Catala Diago, Eduardo Catalá Diago, Vicente Chaler Miralles, Agustín Comes, Leonor Mundo Ferrández, Antonio Tolós Drago, María Josefa Felip Bengochea, Luis Rafael Felip Bengochea, Vicente Roca Nicolau, Silvia Vidal Fornier, Marisol Vizcarro Aragonés, Inés Gomez Ibáñez, José Sebastian Agramunt, M.<sup>a</sup> Cristina Prats Garcés, Lina Llopis Pau, Ramón Grau Franquet, Carmen Sanz Alsina, Sebastián Vidal Querol, Agustín Viciano Doménech, M.<sup>a</sup> José Montserrat Cervera, José Beltrán, M.<sup>a</sup> Dolores Saura Estrada, Antonio Arnau, Agustina Tomás Ribera, Rosa M.<sup>a</sup> Puchal Sabater, Agustín Zaragoza Baila, J. Agustín Querol Aulet, Rosita Marín Chiva, Rafael Nemesio Moya, Mercedes Querol, M.<sup>a</sup> Cinta Polo Montserrat, Fernando Fenollar Vidal, Carmen Iglesias Pascual, Teresa Roda Culla, María Querol Blasco, Carlos Mesequer Ayora, Begoña Llambrich García, Eusebio Flores Jacinto, Cintín Juan Segura, Manuel Vizcarro Cuin, Teresa Fornier Amposta, Juan Vicente Ferrer Comes, Rosa M.<sup>a</sup> Morraja Aragonés, Manuel Valls Sabater, Nieves Besalduch de Romeu, Francisco Polo Molina, M.<sup>a</sup> Dolores Fornier de Polo, M.<sup>a</sup> Estefanía Peris Catalá, M.<sup>a</sup> Dolores Soláns Roda, Ermi Beltrán Vidal, Montserrat Martínez Salvador, M.<sup>a</sup> Rosa Ferrer Romeu, Pilar Carsí Balanzá, Pepita Pla Salazar, Teresa Verdera Verdera, Josefa Doménech Verdera, José Burgués, Paquita Aguiló, Consuelo Guimerá (Vda. de Fornier), Angel García Bonet, Filo Carsí Decap, Josep Paulo Lluís, María Culla Baila, Juan Ferratjans Marco, Martín Ariño Puig, Juan J. Igual Roca, Lolita Fornier Chaler, José Martínez Serra Inmaculada Cuch Salvador, Agustín Martinell Llacher, Bautista Fontanet Ribera, Mari-Carmen Serret, Vanesa Giner Tomás, Francisco Miralles Outerelo, Agustín Pepió Miralles, Victoria Guilera de Morató, Bautista Fontanet Ribera, Amelia Roca, Roger Giner Camprubi y José Guillén Rabasa.



La santa Misa en la Parroquia de S. Antonio de Padua



Presidencia de la merienda de Hermandad



Reparto de arroz

## Obdulio Balanzá Fábregas

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
COMPRVENTA DE TODA CLASE DE FINCAS

PRESTAMOS

Santa Magdalena, 39, 3.º VINARÓZ - Teléfonos 45 08 15 y 45 01 02

# INFORMACION LOCAL

## ENLACE MATRIMONIAL

En la Iglesia Parroquial de San Rafael, del Cabañal (Valencia), se celebró el enlace matrimonial del joven Modesto Sabater Simó, funcionario de la Compañía Shell, de Hamburgo, con la señorita Eva Schöttke, nacida en aquella ciudad alemana. Los nuevos esposos, tras obsequiar a sus invitados y familiares, emprendieron viaje de bodas por distintas capitales españolas, terminado lo cual fijarán su domicilio en Hamburgo (Alemania).

Al dejar constancia de la grata noticia, enviamos nuestra sincera felicitación a la feliz pareja y familiares, especialmente a nuestro suscriptor y amigo vinarocense D. Modesto Sabater Aragonés, padre del novio.

## NECROLOGICA

— El día 17 de los corrientes, a los 72 años de edad, falleció cristianamente D.<sup>a</sup> Dolores Querol Egea, Vda. de Luis Serrano Adell, a cuyo sepelio y funerales, en sufragio de su alma, asistieron las numerosas amistades que la finada se había granjeado en vida. A su hermana Milagros y demás familiares, nuestro sentido pésame.

—oOo—

Tras larga enfermedad, sobrellevada con cristiana y edificante resignación, falleció en nuestra ciudad, el pasado día 22, D. Sebastián Sanz Bas.

Las honras fúnebres se vieron concurridas al máximo, dadas las amistades que el finado supo grangearse en vida, por su bondad innata que

le hizo acreedor de la estima de todos.

Al dar la triste noticia, enviamos sinceramente nuestro sentido pésame a su esposa, D.<sup>a</sup> Teresa Prats Ayza; hijos, Gabriel, Sebastián y Ramón, y demás familia.

Descanse en paz el amigo Sebastián.

## NUEVO DUEÑO

El establecimiento dedicado a la venta de electrodomésticos que hasta ahora regentaba nuestro buen amigo y suscriptor D. Juan Ayza Martí, ha cambiado de dueño por haberse hecho cargo del mismo don Juan Rabasa Forner. El Sr. Ayza Martí, por nuestro conducto y ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, se despide de la distinguida clientela que venía favoreciéndole y de cuantas amistades colaboraron en el desenvolvimiento de su negocio. Al mismo tiempo nos complacemos en dejar constancia del saludo del nuevo dueño Sr. Forner Rabasa, vinarocense él, a todos los clientes del Sr. Ayza a quienes procurará servir con idéntico esmero y dedicación. Deseamos al Sr. Forner Rabasa mucho éxito en su empresa, al tiempo que despedimos al señor Ayza con el deseo de un bien ganado descanso.

## EN VALENCIA

Mañana, día 27, los vinarocenses residentes en Valencia celebrarán la Fiesta de San Sebastián con una Misa rezada en la iglesia de San Se-

bastián, de la calle Cuarte. Después, a primeras horas de la tarde, en el Restaurante «El Pino», del Vedat de Torrente, se reunirán en una comida de hermandad. Deseamos a nuestros paisanos residentes en Valencia y a cuantos se unan a ellos, un día feliz en la celebración de dichos actos.

## AGRADECIMIENTO

Nuestro buen amigo y suscriptor el Dr. D. Francisco Amela Fuster sufrió, días pasados, un accidente de automóvil del que resultó herido y hubo de ser internado. Afortunadamente el accidentado se halla en franca recuperación, de lo que nos alegramos. Por nuestro conducto, y ante la imposibilidad de corresponder personalmente a todas y cada una de las personas que se han interesado por su estado de salud, don Francisco Amela y sus familiares dan las más expresivas gracias a todos.

## BIBLIOGRAFIA

En la Biblioteca Pública Municipal se ha recibido un ejemplar del libro que Vicente Aguilera Cerní ha escrito sobre la recia personalidad artística del pintor castellanense don Juan Bautista Porcar Ripollés. El autor estudia, de mano maestra, la figura de Porcar bajo el aspecto puramente humano, artístico y toda su circunstancia. Editado espléndidamente en papel couché, el volumen está enriquecido con la reproducción de distintas obras debidas a la eximia paleta del pintor, y contiene

una sucinta nota biográfica del mismo. Además, posee el detalle de un autógrafo de Porcar dedicando el volumen a la Biblioteca Pública Municipal de Vinaroz, fechado el dieciséis de los corrientes. Al dejar constancia de la delicadeza del obsequio, que agradecemos en lo que merece, nos place saber que nuestra Biblioteca Pública Municipal se ha enriquecido con este volumen, en su caudal de obras relacionadas con el Arte.

## FESTIVIDAD DE SAN RAIMUNDO DE PEÑAFORT

El pasado día 23, festividad de San Raimundo de Peñafort, bajo cuya advocación se encuentra la Administración de Justicia, se celebró en el ermitorio de S. Roque la santa misa por el Rvdo. Joaquín Fibla, quien con magníficas palabras en su homilía, glosó el acto que se estaba celebrando, y al que concurrieron con el Sr. Juez de 1.<sup>a</sup> Instancia e Instrucción y el Sr. Juez Comarcal, el señor Médico Forense, Sr. Fiscal, Sr. Notario, Corredor de Comercio y todo el personal de ambos Juzgados, así como los Letrados y Procuradores.

Al finalizar la santa Misa, se reunieron, en Comida de Hermandad, en un Hotel próximo al ermitorio, los cuarenta asistentes al acto, que finalizó con unas palabras del señor Secretario del Juzgado de 1.<sup>a</sup> Instancia, y emotiva y sentida glosa del día por el Sr. Juez de 1.<sup>a</sup> Instancia, D. Javier M.<sup>a</sup> Casas Estévez.

Se dio fin a esta jornada, con una visita de todos los asistentes al ermitorio de los Patronos de Vinaroz.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Sebastián Sanz Bas

Murió cristianamente en esta ciudad, el día 22 de los corrientes, a los 47 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

( E . P . D . )

Sus afligidos: esposa, Teresa Prats; hijos, Gabriel, Sebastián y Ramón Ignacio; padres políticos; hermano, Francisco; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, le ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, enero de 1974



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Sebastián Sanz Bas

Que falleció cristianamente en esta ciudad, el día 22 de los corrientes, a los 47 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

( E . P . D . )

La Cofradía «ECCE-HOMO», al participar tan sensible pérdida, ruega una oración por su eterno descanso.

Vinaroz, enero de 1974

# INFORMACION LOCAL

## DESTINO

Nuestro buen amigo D. José Castelló Martínez, ha tomado posesión de su cargo de Director de la sucursal del Banco Industrial de León, en Valencia. En otra época, fue Director de la sucursal del Banco Popular Español, en Vinaroz. El deseo de una fructífera gestión.

## ENTREGA DE RECOMPENSAS

El martes, día 15 de los corrientes, se celebró, en el Salón de Actos de la Casa de la Cultura, el Acto de entrega e imposición de Recompensas Juveniles a cuatro afiliados a la O. J. E. Local.

Dicho acto estuvo presidido por D. Luis Franco Juan, Jefe Local del Movimiento y Alcalde de la ciudad; contando con la distinguida presencia de Francisco Villalba Barril, Jefe Provincial de la O. J. E., y de Fernando Amador Rodríguez, Director del Centro Juvenil de Capacitación de Castellón. Y con la asistencia de Manuel Vicente Albiol Simó, Jefe Local de la O. J. E., y de José Manuel Eorrás Fabregat, Delegado Local de la Juventud.

Asimismo asistieron Mandos de la Delegación Local de la Juventud, así como un grupo de afiliados a O. J. E.

Abrió el acto el Jefe Local de la O. J. E., haciendo una introducción sobre el significado de las Recompensas Juveniles.

A continuación, el Secretario de la Delegación, Eladio Balboa, dio lectura al comunicado por el que se conceden las citadas recompensas al mérito en el servicio. Seguidamente, el Jefe Provincial de la O. J. E. pronunció unas palabras en alusión al mencionado Acto.

Siguió la entrega de las citadas recompensas juveniles en las categorías de:

**Lucero:** A José Miguel May Forner y Antonio Miralles Polo.

**Lucero con Aspas:** A Julián Alcaraz Bou y José Manuel Vicent Segarra.

A continuación, uno de los recompensados, en nombre propio y en el de sus compañeros, pronunció unas palabras de agradecimiento.

Finalmente, el Jefe Local del Movimiento y Alcalde cerró el Acto con unas palabras de aliento y de ánimo para seguir adelante, para los recompensados y para todos en general.

## DEL CENTRO MATERNAL

— En el Centro Maternal, el día 17 de enero, nació un niño al que en

las aguas bautismales se le pondrá el nombre de Enrique, hijo de don Enrique Vilés Amorós y de doña Vicenta Esteller Esteller.

— Doña M.<sup>a</sup> Luz Alemán Edo y D. Francisco Bellés Prada han visto alegrado su hogar con un niño que se llamará Abel José.

— El matrimonio compuesto por D.<sup>a</sup> Rosa M.<sup>a</sup> Rodríguez Pérez y don Francisco Ibáñez Sánchez han tenido su primera niña que se llamará Mónica, nacida el 18 del presente.

— César se llamará el niño que el día 19 de enero nació en el Centro Maternal, hijo de D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Agustina Valanzuela Oliver y de D. Angel Mones Muñiz.

— Doña Matilde Segarra Gasulla y D. Palmir Ferrer Vea son padres del segundo de sus hijos, que se llamará Rosa Ana, nacida el 19 del presente mes.

— El niño que nació el 20 de enero se llamará Santiago Sebastián, hijo de D.<sup>a</sup> Matilde Espín Carmona y D. Miguel Galdeano Artiel.

— Don Manuel Montserrat Fosch y D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Nieves Esteller Roca han visto alegrado su hogar con su segundo hijo, que nació el 21 del presente y al que se le impondrá el nombre de Sebastián.

— El matrimonio compuesto por D.<sup>a</sup> Juanita Roda Roda y D. Marcos García García han visto alegrado su hogar con el nacimiento de su primer hijo, al que en las aguas bautismales se le pondrá Mario, nació el 21 de enero.

A los familiares y padres de los recién nacidos, enhorabuena.

## CINE CLUB «VINARÓZ»

En la Junta General que celebró el Cine Club en el Salón de Actos de la Casa de la Cultura de nuestra ciudad, a la que asistió un buen número de asociados, quedó constituida la nueva Junta Directiva, que quedó como sigue:

**PRESIDENTE:** D. José Antonio Gómez Sanjuán.

**VICEPRESIDENTE:** D. Agustín Delgado Agramunt.

**SECRETARIO:** D. José Luis de Pablo Burró.

**VICESECRETARIO:** D. Agustín Cervera Gasulla.

**TESORERO:** D. Fernando Ferreres Segura.

**CONTADOR:** D. José Manuel Prunónosa Porcar.

**VOCAL 1.º:** D. Carlos Aurelio Catalán Font.

**VOCAL 2.º:** D. Sebastián Zaragoza Farnós.

## ANUNCIO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 88 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales de 9 de enero de 1953, en el plazo de 15 días desde la publicación de este anuncio en el «B. O. de la Provincia», pueden presentar reclamaciones en las Oficinas municipales quienes creyeran tener algún derecho exigible a Becsa, S. L., por razón de la construcción de las obras de Urbanización de la Avda. de Tarragona y Jaime I, ejecutadas por dicha Sociedad según adjudicación acordada en Sesión de 23 de septiembre de 1971.

Vinaroz, a 22 de enero de 1974.

El Alcalde,  
LUIS FRANCO JUAN

## Concierto por la Banda de Música «La Alianza»

Mañana, domingo, festividad de San Sebastián, en la ciudad, la Banda de Música «La Alianza» ofrecerá un concierto en la plaza de San Agustín, a las 13 horas, interpretando el siguiente

### PROGRAMA

- 1.º «Suspiros de España» (Pasodoble), de Alvarez.
- 2.º «Una noche en Granada» (Poema), de Cebrían.
- 3.º «La del manojo de rosas» (Selección), de Sorozábal.
- 4.º «La leyenda del Beso» (Intermedio), de Soutullo y Vert.
- 5.º «Añorando mi tierra» (Marcha popular), de Giner Estruch.

Dirección: D. Rafael Giner Estruch.

**VOCAL 3.º:** D. José Antonio Córdoba Chaparro.

**VOCAL 4.º:** D. Luis Terol Cherta.

**VOCAL 5.º:** D. José Luis Leal Cot. **ASESOR RELIGIOSO:** Rvdo. Joaquín Fibla Royo.

**ASESOR TECNICO:** D. Miguel Vives Morraja.

Otro importante acuerdo que se tomó fue el de la elevación de la cuota. Ha quedado establecido de la siguiente manera:

Ptas.

**CUOTA DE ENTRADA** . . . . . 100'—

**CUOTA MENSUAL** . . . . . 50'—

Durante el Ejercicio que se cierra se han proyectado los siguientes films:

«Los amores de una rubia», «Giselle», «Besos robados», «Les creaturres», «El juez», «Le dernier millardaire», «Iluminación íntima», «Les abyses», «Heroica», «Dios y el diablo en la tierra del sol», «La piedra lanzada», «El corto verano», «Nosferatu», «Yovita», «El hombre del carrito», «Nocturno 29» y «Los halcones».

Además, los cortos:

«Color de Cuba», «Num mar de moliço», «Ciclón», «Ociel del Toá», «Ballet burlón», «Bolero de amor», «Por primera vez», «Posición uno», «Taris», «Abrir las puertas al mar», «Van Gogh», «Bosquejo cinematográfico; la Pasión de Cristo», «Operación H», «Un laberinto», «Das magische band» y «Prólogo».

Además se llevó a cabo un festival de canción folk levantina, a cargo de la excelente cantante María del Mar Bonet.

## PLAZA DE SAN ANTONIO

Las obras de urbanización de la plaza de San Antonio siguen su ritmo acelerado, y en la noche del miércoles pasado se efectuaron las pruebas de la fuente luminosa, en presencia del Sr. Alcalde, Concejales del Ayuntamiento y Consejo Local. Los juegos de agua y luz de la flamante fuente causaron magnífica impresión, y es de esperar que, una vez terminada totalmente su instalación definitiva, constituirá una novedad espléndida en la urbanización del centro de la ciudad.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Dolores Querol Egea

Vda. de Luis Serrano Adell

Murió cristianamente en esta ciudad, el día 17 de los corrientes, a los 72 años de edad

(E. P. D.)

Sus afligidos: hermana, Milagros Querol, y demás familia, al participarle tan sensible pérdida, le ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, enero de 1974

# PAGINA TEATRAL

## Al habla con el Director del Grupo "Candilejas", José López Pérez

Nos hemos reunido en un céntrico Bar de Vinaroz con el Director del Grupo Teatral «CANDILEJAS», José López Pérez, para charlar un momento con él acerca de los planes del mismo una vez superado el percance que sufrieron en su último desplazamiento a Chert...

—Amigo, José, ¿cómo están los ánimos?

—Si quieres que te sea sincero, mejor que nunca, ya que este desgraciado percance que sufrimos nos ha estimulado aún más para proseguir en nuestra tarea cultural y artística.

—Los chicos, ¿cómo están?

—Pues muy bien, con muchas ganas de ponernos en marcha de nuevo una vez superado este incidente. Todo ha quedado atrás como una pesadilla.

—¿Cómo se encuentran los actores heridos?

—Francamente bien. Juan Gómez y Encarna Bel ya están, hace días, en su casa, y José Gómez, aunque todavía está en

la Clínica, se encuentra muy recuperado de las fuertes lesiones que sufrió en el accidente y, sobre todo, con unas ganas locas de volver al teatro lo más pronto posible.

—A eso se le llama afición...

—Tienes razón, amigo Angel. Quizás ahora he podido comprobar, si bien un poco dramáticamente, hasta qué punto llega la afición de estos chicos y la tremenda vocación al mismo que demuestran con su actitud.

—¿Cuándo reanudaréis las actividades?

—Hemos estado hablando todos juntos y hemos decidido que el viernes, día 1 de febrero, continuaremos con los ensayos de la obra de Alfonso Paso que estábamos montando, aunque de momento no podremos contar en los ensayos con la presencia de José Gómez, que lo hará en cuanto sea posible.

—Y de la obra «Todos eran mis hijos», de A. Miller, ¿qué pasará?

—En principio pensamos suprimirla por exigencias de programación de la siguiente obra, pero dado el gran interés que al parecer existe en Vinaroz por verla, es casi seguro que la pongamos aquí en cuanto nos sea posible, una vez que la pongamos anteriormente en Alcanar o en Ulldecona.

—¿Podemos dar una fecha concreta?

—Eso es un poco más difícil debido a la recuperación de José Gómez, pero esperamos que si todo marcha bien, como hasta ahora, posiblemente a primeros de marzo nos pongamos de nuevo en marcha por los escenarios.

—¿Quieres añadir algo más para nuestros lectores?

—Bueno, hay un aspecto que me gustaría dejar claro. Y es que quiero que sepa todo el mundo que el Grupo de Teatro «CANDILEJAS» no tiene nada que ver con el Instituto de Bachillerato, como algunos creen. Es un Grupo totalmente privado, que no depende en absoluto de ninguna Entidad ni Organismo. La prueba está en que junto a chicos del Instituto hay otros que están trabajando en Vinaroz y no tienen nada que ver con él.

—Bueno, pues nada más y ¡suerte en la nueva etapa!

A. G.

### ESPECTACULOS

#### CINE ATENEO

Sábado y domingo, tarde y noche: «PRESTAME 15 DIAS», con Alfredo Landa y Conchita Velasco.

#### CINE COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche: «CUANDO EL ALBA SE TIÑE DE ROJO», con Tony Franciosa y Michael Sarrazin.

### BAILES

#### PSIK'OS CLUB

Tarde y noche.

#### FANS CLUB

Tarde y noche.

#### BLAU CLUB

Festivos, tarde.

#### HIT CLUB

Sábados y domingos.

TU COLABORACION EN EL HOGAR SAN SEBASTIAN ES INESTIMABLE.

Juan Ayza

Electrodomésticos

Vinaroz

Saluda

y comunica a su distinguida clientela que, a partir del próximo día 28, estará al frente del comercio su nuevo propietario D. Juan Rabasa Forner, quien seguirá atendiendo como ustedes merecen.

Juan Ayza Martí

agradece la confianza que le han demostrado y aprovecha la oportunidad para ofrecerse en cuanto pueda servirles, tanto en el establecimiento, junto al Sr. Rabasa, como particularmente.

CASA AYZA

ELECTRODOMESTICOS

Socorro, 54

Tel. 45 12 97

VINARAZ

Juan Rabasa Forner

participa haberse hecho cargo del antiguo establecimiento de D. Juan Ayza, ofreciendo sus servicios a todo Vinaroz y su comarca



# aCTIVIDAD MUNICIPAL



(Viene de la pág. 3)

tancia de D. Florencio Prades Barreda para ampliar una granja porcina en Pda. Corral Mates, pol. 51, parc. 133, y la reclamación presentada por don Santiago Falcó Verdura, suscrita también por otros vecinos, alegando que no se trata de una ampliación, sino de una nueva granja, en cuyo caso no se guardarían las distancias reglamentarias respecto de la que tiene ya instalada el mismo propietario, se acuerda, antes de emitir el informe procedente según el artículo 30.2.c) del Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, remitir el proyecto y reclamación a la Delegación Provincial de Agricultura (Jefatura Provincial de Producción Animal), solicitando se informe a este Ayuntamiento si lo solicitado por D. Florencio Prades Barreda debe considerarse, según las disposiciones y criterios técnicos aplicables en esta materia, como una ampliación de la existente o como una nueva granja y, en este último caso, si puede autorizarse, dada la distancia que existe con la que viene funcionando anteriormente del mismo propietario.

Visto el expediente instruido a instancia de D. José Sabaté Bort, en nombre y representación de GRAVAS Y DERIVADOS, S. L., para instalar una planta de clasificación y tratamiento de áridos en Partida «Dos Vilàs», los informes que obran en el expediente y la reclamación presentada por doña Leocadia O'Callaghan Rodríguez, así como el informe técnico que adjunta, por unanimidad se acuerda:

1. — Dejar el expediente en suspenso hasta tanto se presente por los interesados un croquis a escala 1:200, en el que se detalle la situación de los locales que comprenda la actividad; un plano a escala 1:1000, con la situación de la actividad proyectada y la de los edificios o, en su caso, la de las explotaciones agrícolas, forestales, pecuarias o piscícolas circundantes a ella a un radio de hasta 1.000 metros, para que, una vez comprobados por los técnicos municipales, se unan al proyecto de acuerdo con lo dispuesto en la regla 1.ª del artículo 4 de la Institución del Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres y Peligrosas. Asimismo deben completar la Memoria, según dicha regla, con un Anexo en que se describa con la debida extensión y detalle las características de la actividad y, en particular, las repercusiones posibles sobre la sanidad ambiental y sistemas correctores que habrán de utilizarse, con expresión de su grado de eficacia y garantía de seguridad.

2. — Una vez aportada y comprobada esta documentación, remitir el proyecto a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, solicitando que, antes de que se pronuncie este Ayuntamiento, dicha Comisión Provincial

dictamine sobre los siguientes extremos:

a) Si está justificado el emplazamiento de esta industria dentro de zona rural, puesto que las Normas Urbanísticas del Plan General de Vinaroz establecen en su artículo 91 que en zona rural, tras señalar que sólo se permitirán instalaciones de carácter agropecuario, «se podrán permitir industrias de carácter especial, siempre que su emplazamiento esté justificado dentro de la zona, debiendo solicitar su autorización previamente a los Organismos correspondientes».

b) Si los daños que puede causar a la agricultura la actividad son graves, como alega la reclamante, según se informe por el Organismo Provincial competente en esta materia.

Vista la petición presentada solicitando se le traslade dos de las licencias que tiene concedidas en la Partida «Saldonà», pol. 24, parcela 194, a las dos viviendas que constituye en la Partida «Ameradors», polígono 23, parcela 90, sin licencia, se acuerda comunicar a D. Edwald Bruttembruch lo siguiente:

1. — Que no es posible acceder a su petición, ya que las licencias de obras sólo tienen validez respecto de las obras que figuran en los proyectos presentados para obtenerlas y en el emplazamiento que figura en el mismo proyecto, debiendo presentar nuevos proyectos sobre la situación y obras que ejecute en la Partida «Ameradors», polígono 23, parcela 90.

2. — Ratificar la orden de suspensión de las obras que viene realizando sin licencia en la Partida «Ameradors».

Vista la instancia presentada y los informes oportunos, se acuerda comunicar a D. Manuel Ferrer Mulet que lo que proyecta construir en la calle Costa y Borrás, núm. 14, según su instancia rebasa lo autorizado para dicha calle por las Normas Subsidiarias de la Provincia de Castellón.

Vistos los informes que obran en los respectivos expedientes, se acuerda conceder las siguientes licencias de obras:

a) A D. Joaquín Boix Deménech, para construir una valla de cuarenta y un metros de largo en la finca, sita en Partida «Boverals», siempre que la valla sea de muro ciego sólo hasta una altura de cuarenta centímetros y el resto de celosía.

b) A D. Manuel Ribera Limorte para construir un edificio de cinco plantas, en total, en la calle de San Blas, s/n., de acuerdo con el proyecto redactado por el Sr. Arquitecto D. Ernesto Orensanz Ramírez y presentado en este Ayuntamiento el 30 de noviembre de 1973.

Asimismo, se acuerda celebrar las Fiestas de San Antonio y San Sebastián, según usos y costumbres.

## EDICTO

**DON JAVIER MARIA CASAS ESTEVEZ**  
Juez de Primera Instancia de la Ciudad de Vinaroz y su Partido

Por el presente edicto, se anuncia la muerte, sin testar, de doña DOLORES FERRER BOSCH, natural y vecina de Vinaroz, ocurrida el día 21 de septiembre de 1973, en estado de soltera, sin sucesión, y no habiendo otorgado disposición alguna mortis-causa; se llama a los que se crean con derecho a su herencia para que comparezcan en este Juzgado a reclamarla, dentro del término de TREINTA DÍAS; apercibidos que de no verificarlo, les parará el perjuicio a que hubiere lugar.

Lo tengo acordado en expediente de declaración de herederos ab-intestato de dicha causante, bajo el núm. 10 de 1974, a instancia de D. Eduardo Albiol Ferrer, mayor de edad, casado, vecino de Vinaroz, con domicilio en la plaza Parroquial.

Dado en Vinaroz, a 22 de enero de 1974.

Juez de 1.ª Instancia,  
Fdo.: JAVIER M.ª CASAS

El Secretario,  
Fdo.: JOSE VALLS

### JOSE TORRES SUARA (SIDEKO)

Almacén de Hierros  
VIGAS - CHAPAS ACEROS - TUBERIA Y ACCESORIOS  
JACENAS Y VARILLS PARA LA CONSTRUCCION  
C. Puente, 87 Tel. 45 02 44 VINARoz

### Bernabé Castell

A SU SERVICIO  
EN TRABAJOS DE ALBAÑILERIA  
Teléfonos 45 05 70 y 45 04 74

¡Muchas gracias!



**El más importante  
Centro del Mueble  
entre Valencia y Barcelona**

## TORRE 2

En Torreblanca (Castellón),  
en la misma carretera nacional,  
punto kilométrico 102

TELEFONO 281

3000 m.² de exposición y venta,  
donde le será fácil elegir  
los más selectos modelos  
en línea clásica y moderna

### MARIA ROSA ESTETICA Y BELLEZA FEMENINA



Estheticienne Diplomada

Limpieza de cutis  
Tratamiento de acné  
Maquillaje  
Manicura  
Depilación definitiva y a la cera  
Tratamiento especial para las arrugas

25 AÑOS DE PAZ, 5, 3.º A ★ Teléfono 45 07 34 ★ VINARoz  
POR FAVOR RESERVE HORA CON ANTELACION

**DEPORTES · DEPORTES · DEPORTES · DEPORTES**

**FUTBOL**

Escribe: GOL-KIK

Vinaroz, 2  
Gandía, 0

Siempre los hay de chuscos. Al abandonar el Cervol, el domingo pasado, uno de ellos nos dijo: «San Sebastián jugó esta tarde a favor nuestro.» Tal vez lo diría por lo que se puso de incierto el resultado, a lo largo de todo el segundo tiempo, en que el Gandía impuso su ley de ataque y el Vinaroz se vio obligado a replegarse indudablemente. Dicho en el día en que estábamos y sin malas intenciones irrespetuosas, la frase nos hizo reír y la cogimos al vuelo como una de estas bromas propias de un día de fiesta en que parece estar todo permitido. El caso es que el Vinaroz pudo y supo hacerse con la victoria que, hasta pocos minutos antes de finalizar, estaba aún en el alero, a pesar de la mínima ventaja adquirida. En el marcador aireaba el primer gol, en solitario, conseguido por Demetrio al rematar al fondo de la red aquel espléndido centro de Boyero, casi sin ángulo. Con él llegaríamos al descanso, no sin antes anotar una media vuelta de Demetrio que pasó rozando el larguero. Una magnífica parada de Ortiz a tiro escalofriante del Gandía, salvando un gol cantado; unas manos dentro del área visitante que el árbitro no quiso ver y la tarjeta blanca enseñada al jugador visitante Sorribes.

Reanudóse el encuentro y el Gandía, tras un primer saque de esquina sobre su portería, forzó dos sobre Ortiz, quien los resolvió bien. Un centro de Boyero rematado por Demetrio sin que se alcanzara la diana suspirada. Un tremendo tiro de Campos que Isidro paró con mucha dificultad, y el acoso del Gandía dominando casi siempre. Dos nuevos saques de esquina favorables a los gandienses y, faltando dieciocho minutos de juego, cambio de Tobalo por Díaz. Seguía el juego estacionado dentro de los dominios del Vinaroz, que defendía férreamente la ventaja del marcador, pero con peligro de que se desnivelara, ya que el acoso del Gandía era temible. Ibamos por el minuto treinta y nueve del segundo tiempo y Argimiro sustituyó a Boyero, quien fue largamente apiadado al retirarse. El Vinaroz cobró nueva alegría en su vanguardia, en la que bullían Demetrio, Argimiro y Díaz. Un saque de esquina sobre Isidro sin consecuencias, y en el minuto cuarenta y tres, la internada de Campos con disparo fortísimo que rebotó en la defensa y que fue recogido, nuevamente, por Campos para llevarlo definitivamente a la red, entre la euforia desatada del público. Se ensancharon los pechos y aflojaron los nervios. Momentos antes al Gandía se le anulaba un tanto por claro fuera de juego señalado, banderola en alto, por el juez de línea y por el silbato del colegiado. Los nervios de los gandienses hicieron masiva su protesta por ello, pero siguió el juego sin más. Faltaba escasamente un minuto cuando Demetrio, bullidor siempre, se encontró con la pelota que había sido trezada por Coll, Campos y Argimiro y, solo, ante Isidro dudó más de la cuenta, dando tiempo a ser estorbado para que el disparo final le saliera esquinado fuera. Una lástima porque la oportunidad había sido clara. Ya, después, el final del partido.

Gustó el Gandía con un grupo de hombres que saben su oficio y van a por todas sin amilanarse. Destacaríamos de ellos a Isidro, Sorribes, Morera, Gómez Rubio y De Diego.

El Vinaroz, excelente en la cobertura, una vez más. Coll, Campos, Demetrio y Boyero, muy bien. Díaz y Argimiro, en el poco tiempo que jugaron, bien, alegrando la vanguardia.

El árbitro andaluz, Sr. González Torres, aceptablemente, pero sin atreverse en faltas claras dentro del área visitante.

A sus órdenes, las formaciones fueron:

**GANDIA:** Isidro; Melo, Sorribes, Maso; Soldevila, Grau; Figuerola, Morera, Gómez Rubio, De Diego y Calabuig.

**VINARAZ:** Ortiz; Diago, Sos, Gilabert; Suso, Catalá-Benet; Demetrio, Campos, Tobalo, Boyero y Coll.

Mañana se viaja a las Islas. El encuentro con el Menorca, como todos los de fuera de casa, tiene sus dificultades. Nuestros jugadores las saben, y de su entrega y pundonor podemos esperar todo. Y confiamos en ellos, como siempre.

**VESTUARIOS**

El 2 a 0 campeaba en el marcador al señalar el final del partido. Se había sufrido hasta las postrimerías del encuentro; en una segunda parte en que el Gandía dio una lección de cómo pueden jugarse partidos fuera de casa, atacando con todos sus efectivos y obligando a los locales a replegarse para guardar el tanto en solitario que se había conseguido en el minuto treinta y cuatro de la primera parte. Mientras los jugadores se retiraban, los aficionados ponían cara de satisfacción, ya que, en fin de cuentas, lo que importaba eran los dos puntos y éstos habían quedado en casa.

Nos dispusimos a las entrevistas acostumbradas, y Paquito, el ex valencianista y ahora preparador del Gandía, nos atendió amablemente.

—¿Qué puede decirnos de este partido?

—Pues mire Ud., yo diría lo que siempre decimos cuando perdemos. De todas formas hemos jugado más que ellos claramente. Pero, mira, en los partidos los goles son puntos. Prefiero jugar mal y ganar, que no jugar bien y perder, como nos ha ocurrido hoy.

—¿Qué concepto le mereció el Vinaroz?

—Pues el que ya teníamos de él, por lo que sabíamos y le habíamos visto. Un equipo con mucha garra, y que tiene un público fenomenal. Están con mucho ánimo y fuerza que les da, precisamente, la moral de ver que se ganan los partidos.

—¿Qué nos dice del árbitro?

—Yo no puedo decir nada del árbitro. Pero, bueno, cuando un árbitro pita en un saque de ban-

da un fuera de juego, ¿qué quiere que diga de él?

Y, amablemente, Paquito se despidió para volver al vestuario en donde le esperaban los suyos.

Apareció el Sr. Sanjuán, en la puerta de la caseta de los locales, y le preguntamos:

—¿Qué tal ha visto el encuentro?

—Pues bien; un partido más, dos puntos más y el Vinaroz sigue en esta línea de ascenso victorioso, y no cabe duda de que, hoy, hemos tenido un lapsus a la hora de la verdad en este partido; pero lo hemos sabido superar bien, ha habido otro gol y pudo haberse marcado otro, a última hora; pero, sin ninguna duda, bien por el equipo.

—¿A qué se debió ese repliegue durante casi toda la segunda parte?

—No cabe la menor duda que cuando se juega al fútbol, se juega contra un contrario, y cuando ese aprieta, indudablemente, el equipo se tiene que replegar. Se ha visto bien que el Gandía aprieta y nosotros teníamos que defendernos y se ha repetido esto de que siempre hay dos contrarios en el campo. Si sólo fuéramos nosotros, siempre estaríamos en el área contraria. Al acosar el otro equipo y que también sabe jugar y también achucha, lo importante es ganar el encuentro.

—¿Qué le pareció el Gandía?

—Un buen equipo. Ya le habíamos visto allá. Tiene gente muy joven, sabe jugar bien al fútbol e indudablemente es uno de los que lo hace muy bien.

Y con estas últimas palabras del amigo Sr. Sanjuán dimos por terminado nuestro reportaje.

M. F.

**SE TRASPASA RESTAURANTE - BAR**  
En calle céntrica  
Condiciones moderadas \* Razón: San Jaime, 9, 3.º



**NUEVOS MODELOS**

EXPOSICION Y VENTA EN

Calle del Pilar, 57 - Teléfono 45 16 87 - VINARAZ

**Sebastián TORRES Suara**

**DEPORTES-DEPORTES-DEPORTES-DEPORTES**

**3.ª DIVISION**

**GRUPO III**

**RESULTADOS DE LA JORNADA 20.ª**

Mahón - Barcelona At. ....	1-4
Tortosa - Europa ....	3-0
Lérida - Manacor ....	6-4
Alcira - Ciudadela ....	2-1
Onteniente - Calella ....	1-0
Gerona - Alcoyano ....	1-0
Tarrasa - Olímpico ....	2-0
VINAROZ - Gandía ....	2-0
Villarreal - Menorca ....	1-0
Mestalla - Ibiza ....	2-1

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona At. ....	20	10	8	2	35	21	28+ 8
Mestalla ....	20	10	5	5	24	20	25+ 5
Tarrasa ....	20	10	3	7	24	15	23+ 3
VINAROZ ....	20	9	5	6	25	18	23+ 3
Lérida ....	20	9	5	6	28	26	23+ 3
Tortosa ....	20	10	2	8	27	24	22
Alcira ....	20	8	6	6	24	28	22+ 2
Onteniente ....	20	7	7	6	18	17	21+ 1
Olímpico ....	20	5	10	5	22	20	20
Gerona ....	20	6	8	6	21	19	20
Villarreal ....	19	6	8	5	16	15	20+ 2
Ciudadela ....	19	8	3	8	31	24	19- 1
Gandía ....	20	7	5	8	19	17	19- 1
Calella ....	20	8	3	9	17	20	19- 1
Alcoyano ....	20	7	4	9	17	14	18- 2
Menorca ....	20	6	6	8	19	21	18
Europa ....	20	6	5	9	21	25	17- 3
Ibiza ....	20	5	7	8	13	18	17- 1
Mahón ....	20	4	5	11	12	26	13- 9
Manacor ....	20	4	3	13	21	45	11- 9

**PARTIDOS PARA MAÑANA**

- Europa - Barcelona At.
- Manacor - Tortosa
- Ciudadela - Lérida
- Calella - Alcira
- Alcoyano - Onteniente
- Olímpico - Gerona
- Gandía - Tarrasa
- Menorca - VINAROZ
- Ibiza - Villarreal
- Mestalla - Mahón

**ANGEL JUAN BOIX**

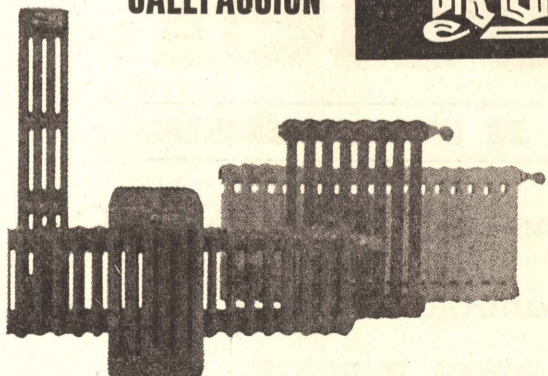
Agente de la Propiedad Inmobiliaria

— Plaza San Antonio, 20, piso 5.º - Letra A —  
(Torre de la Inmaculada)

Teléfono 45 04 29

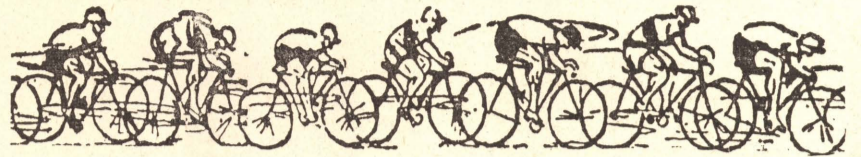
COMPRAVENTA - FINCAS RUSTICAS - URBANAS  
PRESTAMOS E HIPOTECAS

CALEFACCION



**Alvaro Albalat**  
Arcipreste Bono, 15  
**VINAROZ**

Les ofrecemos toda clase de información sobre modernas instalaciones de Calefacción Central. Instalaciones y Mantenimiento. Fuel-oil, Gas-oil. G. L. P. Electricidad.



**Homenaje a D. LUIS PUIG ESTEVE**

Durante los pasados días 12 y 13 de enero se celebró, en los locales de la Jefatura Provincial del Movimiento, en Valencia, la Asamblea Regional de Ciclismo.

Coincidiendo con la asamblea y cumpliendo lo acordado en la Asamblea correspondiente a 1972 y a propuesta de la Unión Ciclista Vinaroz, se ofreció un homenaje a D. Luis Puig Esteve, Presidente de la Federación Española de Ciclismo, en reconocimiento de su gran labor realizada en pro del ciclismo. Al señor Puig le acompañaron en la presidencia del acto varios miembros de la Junta Directiva de la Federación Española de Ciclismo, así como don

Salvador Botella, Presidente de la Federación Valenciana, y D. Ramón Torró, Delegado Provincial de nuestra provincia.

A la asamblea y al homenaje al Sr. Presidente de la Española estuvieron representadas las diferentes peñas ciclistas existentes en la Región Valenciana. La representación de la U. C. Vinaroz estuvo presidida por D. José Polo Molina, Presidente de la misma, el cual entregó al homenajeado una Placa conmemorativa del acto. El Presidente de la Española, en emocionadas palabras, manifestó su agradecimiento a la ciudad de Vinaroz por el obsequio recibido.

**BALONMANO**

**JUVENILES**

**O. J. E. VINAROZ, 9**

**GRAFICAS BALADA, 19**

A las órdenes del Colegiado señor Beltrán, se celebró el pasado sábado, día 19, en la Pista del Instituto Vinaroz, el partido correspondiente a la sexta jornada del Campeonato Provincial Juvenil, entre los equipos locales O. J. E. Vinaroz y Gráficas Balada.

Ambos equipos llevaban brazalete negro por el fallecimiento del padre de los hermanos Sebastián y José Borrás, militantes en uno y otro equipo, respectivamente.

El partido se caracterizó por la dureza y la brusquedad por parte de los jugadores del Gráficas, lo que se reflejó en las expulsiones temporales de dos de sus jugadores, Cartoixa y Sanz Guillén.

La primera parte finalizó con el

resultado 3-6, favorable a los del Gráficas. Esta primera parte fue de dominio alterno.

Sin embargo, en la segunda parte, varios contraataques del Gráficas ampliaron la corta diferencia que habían llevado en la primera parte.

Cabe destacar las actuaciones de Serrano y de España, por el O. J. E., y el juego de extremo de Martín Peral, del Gráficas.

Las alineaciones fueron las siguientes:

O. J. E. VINAROZ: Morales, Serrano (6), López (1), Díaz, González, Fabregat, Clemente, Pablo, España (2), Miralles y Castejón.

GRAFICAS BALADA: Martínez, Verge (1), Cartoixa (4), Sanz F. (3), Sanz G. (5), Martín (4), Fabregat (1), Forner (1), Rodríguez, Cueto y Burdeos.

ELBO

**SE NECESITA  
OFICIAL MECANICO  
OFERTA N.º 98**

RAZON:

GARAJE ARAGON

Pl. San Agustín, 11

Tel. 45 08 93

VINAROZ

**IMPORTANTE EMPRESA DE CALDERERIA  
ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS DE AGUAS**

— Precisa para sus nuevas instalaciones en **ALCANAR:**  
**TORNERO 1.ª ó 2.ª**

— Transporte, por la propia empresa. Constante posibilidad de mejora. Condiciones económicas a convenir.

Interesados, dirigirse Apartado 4, **ALCANAR**, o llamar al teléfono 32, preguntando por el Sr. Ripoll.



Laboriosa pero justa la victoria frente al Gandía (2-0). El zamorano Demetrio Alonso, en plan coloso. Con su juego alegre y vivaz dio nuevos bríos al desangelado ataque albiazul. — (Foto: BRAU.)

HILO DIRECTO

# AQUI, MAHÓN

Llamamos al domicilio social del C. D. Menorca. Al habla, el propio Presidente. Se trata de D. Gabriel Villalonga Gomila. Empleado de Banca. 52 años de edad. Al igual que en la temporada anterior, se mostró locuaz y amable. El diálogo así, se desliza sin pega.

—En Mahón hay fútbol de Tercera División todos los domingos de la temporada. Es la única población de España que, con menos de 30.000 habitantes, se da este caso. ¿Suceso interesante?

—Claro que sí. Eso tenía lugar también años atrás. Al recuperar la U. D. Mahón la categoría, en la presente temporada, el «San Carlos» y el «Estadio Mahonés» son testigos alternativamente de fútbol a nivel nacional. Cada equipo tiene su hinchada y se produce el lógico ambiente. Ahora, algo decaído, pues no soplan buenos aires.

—Finalizó la primera vuelta y el C. D. Menorca en zona de promoción. ¿Qué dice a ello?

—Estimo que no se ajusta al buen quehacer del equipo, aunque nuestra clasificación real da pie al optimismo. Hubo dos resultados que nos hicieron «pupa». En el Cervol la derrota fue severa en exceso. Se acusaron las bajas de Echevarría, Ma-

“El tanteo es lo de menos; lo importante es ganar”.

“Es la hora de la escalada y ya no se puede fallar”.

Así se expresó su Presidente, D. GABRIEL VILLALONGA

riano e Hidalgo. En casa nos sorprendió el Manacor en el último instante. Fue una tarde aciaga a más no poder.

»El Menorca se reforzó con las siguientes adquisiciones: Llácer (Algemesí), Rindarets (At. Baleares), Marsal (Ibiza), Cobos (Pontevedra), Hidalgo (Zaragoza) y Miguel (Tudelano).

—¿Han respondido en la justa medida?

—Tanto en el terreno de juego como fuera de él, su comportamiento es correcto. Cabe esperar que en esta recta final haya superación y el Menorca alcance una clasificación lo más digna posible. Son jugadores de indiscutible calidad y con experiencia suficiente para llevar a buen puerto a nuestro Menorca.

—El Barcelona Atlético comanda la tabla con aire de su-

perioridad manifiesta. ¿Lo ve en campeón?

—Le auguro el título. Es un equipo realmente extraordinario. Por su técnica, juventud y preparación, es un líder indiscutible con el ascenso poco menos que asegurado. El pasado domingo, en el «San Carlos», contra la U. D. Mahón, ofreció un bello recital de fútbol, y no dudo que la cosa seguirá así, porque es el año del clan «Barça» a todos los niveles.

—La economía, eterno caballo de batalla de la mayoría de sociedades deportivas. ¿Algo al respecto?

—El Menorca, ¿cómo no?, hace equilibrios para evitar se produzca un desfase con su consiguiente repercusión. El Estadio Mahonés es cedido por unos menorquistas de pro por cantidad simbólica. Mide el te-

rreno 102 x 66. Es seco, pero es posible el césped, aunque caro de mantener. Cabe mucha gente. La mejor taquilla no llegó a las doscientas mil, el día del Barcelona At. La peor, la del Manacor. Menos de veinte mil. Era día de lluvia.

»El Vinaroz, a costa del Menorca, redondeó su mejor tarde goleadora. Venció por 4-0.

—¿Van a por la revancha?

—Nos interesa ofrecer a la afición un partido brillante y el tanteo es lo de menos, con tal de que los puntos no salgan de Mahón.

—¿Temen al Vinaroz?

—Pues, sí. Tenemos buenas referencias y la clasificación tan alta tiene su significado. Será, desde luego, un hueso duro de roer.

—¿Hay expectación por el partido?

—Desde luego. Es el punto de partida para que el Menorca inicie la escalada y el público ha de contribuir también para el feliz logro.

—oOo—

Nos rogó, como punto final, un cordial saludo a la afición de Vinaroz. A la recíproca, Presidente.

Escribe / ANGELOGINER



## autonet

LAVADO AUTOMÁTICO DE COCHES Y ENGRASE

XXV Años de Paz, 17 (Paseo Muralla)

VINAROS

Lavará su **COCHE** dejándolo **LIMPIO**, brillante y seco, en pocos minutos

TUNEL DE LAVADO